

# Instructions d'Installation Cuisinière

Questions? Call GE Appliances at 1.800.GE.CARES (1.800.432.2737) or visit [www.GEAppliances.com](http://www.GEAppliances.com). In Canada, call 1.800.561.3344 or visit [www.GEAppliances.ca](http://www.GEAppliances.ca).

### AVERTISSEMENT

#### RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Si les instructions contenues dans ce manuel ne sont pas observées rigoureusement, un incendie ou une explosion peuvent en résulter et provoquer des dommages à la propriété, des blessures corporelles ou la mort.

La installation doit être effectuée par un installateur qualifié.

Lisez ces instructions au complet et attentivement.

L'installation de cette cuisinière doit être conforme aux codes locaux ou, en absence de codes locaux, conformément au code américain relatif au gaz combustible (National Fuel Gas Code), ANSI Z223.1/NFPA 54, dernière édition. Au Canada, l'installation doit se conformer au Code d'Installation du Gaz Naturel actuel (Natural Gas Installation Code), CAN/CGA-B149.1 ou au Code d'Installation du Propane (Propane Installation Code) actuel, CAN/CGA-B149.2, et aux codes locaux en vigueur applicables. Cette cuisinière a été conçue et approuvée par la CSA International conformément à la dernière édition de la norme ANSI Z21.1, et la Association Canadienne du Gaz (Canadian Gas Association) conformément à la dernière édition de la norme CAN/CGA-1.1.

Lors de l'installation d'un appareil au gaz, l'utilisation de vieux raccords flexibles peut causer des fuites de gaz et des blessures. Utilisez toujours un raccord flexible NEUF.

La détection de fuites sur cet appareil doit être effectuée selon les instructions du fabricant.

Cette cuisinière doit être mise à la terre selon les codes locaux ou, en absence de codes locaux, conformément au Code National Électrique Américain (National Electrical Code) (ANSI/NFPA 70, dernière édition). Au Canada, la mise à la terre électrique doit se conformer à la norme actuelle CSA C22.1 de la Partie 1 du Code Canadien de l'Électricité (Canadian Electrical Code) et/ou aux codes locaux. Voir Raccordements Électriques dans cette section.

N'installez pas ce produit avec une hotte avec un rideau d'air ou une hotte de cuisinière soufflant de l'air vers le bas sur la table de cuisson. Ce flux d'air peut interférer avec le fonctionnement des brûleurs à gaz pouvant poser un risque d'incendie ou d'explosion.

### POUR VOTRE SÉCURITÉ:

#### AVERTISSEMENT

Un enfant ou un adulte pourrait être blessé si la cuisinière, ce qui peut entraîner la mort.

- Installez le support anti-renversement au mur ou au sol.
- Enclenchez la cuisinière avec le support anti-renversement en la faisant glisser en arrière afin que le pied soit engagé.
- Enclenchez à nouveau le support anti-renversement si la cuisinière a été déplacée.
- Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort ou des brûlures graves aux enfants ou aux adultes.

Ensemble de Support Anti-renversement Inclus

#### AVERTISSEMENT

Avant de commencer l'installation, coupez l'électricité au panneau de service et verrouillez les dispositifs de coupure de courant pour empêcher l'électricité d'être mise en marche accidentellement. Lorsque les dispositifs de coupure de courant ne peuvent pas être verrouillés, attachez fermement un dispositif d'avertissement visible, tel qu'une étiquette, au panneau de service.

Si vous n'avez pas reçu un support anti-renversement avec votre achat, composez le 1.800.626.8774 pour le recevoir gratuitement. (Au Canada, composez le 1.800.561.3344.) Pour prendre connaissance des instructions d'installation du support, visitez: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com). (Au Canada, [GEAppliances.ca](http://GEAppliances.ca).)

### OUTILS REQUIS

- Tournevis à tête Phillips
- Tournevis à lame plate
- Crayon et règle
- Clé plate ou à molette
- Niveau
- Clés à tuyau (2) (une pour l'assistance)
- Perceuse, poinçon ou clou

### MATERIAUX DONT VOUS POURRIEZ AVOIR BESOIN

- Vanne d'arrêt de la ligne de gaz
- Enduit d'étanchéité pour joint de tuyau ou ruban de Teflon\* pour filetage de tuyau homologué UL qui résiste à l'action du gaz naturel et du gaz propane.
- Embout flexible en métal pour l'appareil (1/2" D.I.). Une longueur de 5 pieds est recommandée pour l'aisance d'installation. Cependant, d'autres longueurs sont acceptables. N'utilisez jamais de vieux embouts lorsque vous installez une nouvelle cuisinière.
- Raccord union pour raccord à la ligne d'alimentation en gaz (NPT de 3/4" ou 1/2" NPT x 1/2" D.I.)
- Raccord union pour raccord au régulateur de pression sur la cuisinière (NPT de 1/2" x 1/2" D.I.)
- Du liquide détecteur de fuites ou de l'eau savonneuse

\*Teflon: Marque déposée de DuPont

### AVANT DE COMMENCER

#### IMPORTANT

Gardez ces instructions pour l'usage de l'inspecteur local.

#### IMPORTANT

Respectez toutes les codes et règlements applicables.

#### IMPORTANT

Enlevez tous les matériaux d'emballage et la documentation de l'appareil avant d'effectuer l'approvisionnement en gaz et en électricité à la cuisinière.

#### IMPORTANT

Pour éviter d'endommager vos armoires, vérifiez auprès de votre entrepreneur ou votre fournisseur d'armoires si les matériaux utilisés résisteront à la décoloration, à la délamination et à d'autres dommages. Cet appareil a été conçu conformément aux exigences de l'UL et de la CSA International et respecte les températures maximales permises de 194°F (90°C) pour les armoires en bois.

Remarque pour l'installateur – Assurez-vous de laisser ces instructions au consommateur.

Remarque pour le consommateur – Gardez ces instructions pour référence ultérieure.

#### Technicien en réparation

Le schéma d'électricité se trouve dans une enveloppe fixée à l'arrière de la cuisinière.

#### L'installation correcte relève de la responsabilité de l'installateur.

La garantie ne couvre pas un produit défectueux à cause d'une installation incorrecte.

Avant d'installer votre cuisinière sur du linoléum ou sur tout autre revêtement du sol en matières synthétiques, assurez-vous que le revêtement du sol peut supporter 180°F sans rétrécir, se déformer ou se décoller. N'installez pas la cuisinière sur les moquettes à moins qu'une feuille de contreplaqué de 1/4" d'épaisseur ou un isolant similaire soit placé entre la cuisinière et les moquettes.

#### Maisons mobiles – Consignes d'installation supplémentaires

L'installation de cette cuisinière doit être conforme à la Norme de Construction et de Sécurité des Maisons Préfabriquées (Manufactured Home Construction and Safety Standard), Titre 24 CFR, Partie 3280 (auparavant la Norme Fédérale de Construction et de Sécurité de Maisons Mobiles (Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, Titre 24, Logement et Développement Urbain (HUD) Partie 280). Lorsque telle norme n'est pas applicable, utilisez la Norme d'Installation de Maisons Préfabriquées (Standard for Manufactured Home Installations), ANSI A225.1/NFPA 501A ou les codes locaux.

Au Canada, l'installation de cette cuisinière doit être conforme à la dernière édition des normes actuelles CAN/CSA-A240 ou aux codes locaux. Lorsque cette cuisinière est installée dans une maison mobile, elle doit être fixée au sol pendant le transport. Toute méthode pour fixer la cuisinière est acceptable pourvu qu'elle soit conforme aux normes listées ci-dessus.

#### ATTENTION: Seulement la série de marque GE Café de Advantium® ou des fours de microondes au-dessus d'une cuisinière sont désignés pour être installés au-dessus de la cuisinière GE Café. Les surfaces au-dessus d'une cuisinière à gaz peuvent se chauffer. L'installation d'un autre four au-dessus d'une cuisinière GE Café pourrait provoquer de températures de surface qui peuvent entraîner de brûlures.

#### FOUR SIMPLE

Plaque signalétique

### DIMENSIONS ET ESPACES DE SÉPARATION

Prévoyez des espaces de séparation appropriés entre la cuisinière et les surfaces inflammables adjacentes. Ces dimensions doivent être respectées pour la sécurité d'emploi de votre cuisinière.

Prévoyez au minimum un espace de 30" (76.2 cm) entre les brûleurs et la partie inférieure sans protection de l'armoire en bois ou en métal, ou prévoyez au minimum un espace de 24" (61 cm) lorsque la partie inférieure de l'armoire en bois ou en métal est protégée par une épaisseur d'au moins 1/4" (6.4 mm) de polymère retardateur recouvert d'au moins une feuille de métal MSG

No. 28 (.015" [38 mm] d'épaisseur), une épaisseur de .015" (38 mm) d'acier inoxydable, de .025" (0.64 mm) d'aluminium ou de .020" (0.5 mm) de cuivre.

L'installation d'un four à microondes ou d'un appareil de cuisson au-dessus de la table de cuisson doit être effectuée conformément aux instructions d'installation fournies avec cet appareil. Pour une installation dans un îlot, maintenez une distance au moins de 2-1/2" de la découpe au bord arrière du comptoir et de 3" au moins de la découpe aux bords latéraux du comptoir.

Sans poignée; Avec poignée

Pour toutes les installations, installez la moulure arrière requise à l'arrière de la cuisinière avec les 4 vis fournies.

### DIMENSIONS ET ESPACES DE SÉPARATION (SUITE)

#### EMPLACEMENT DU TUYAU DE GAZ ET DE LA PRISE ÉLECTRIQUE

#### ATTENTION

Afin d'éviter que les courants d'air ne gênent le fonctionnement du brûleur, scellez toutes les ouvertures dans le plancher sous l'appareil et derrière la paroi de celui-ci.

### CONVERSION AU GAZ PROPANE (OU RECONVERSION DU GAZ PROPANE AU GAZ NATUREL)

pour une utilisation avec du gaz naturel. Si vous voulez convertir la cuisinière au gaz propane, la conversion doit être effectuée par un installateur de gaz propane qualifié. Les orifices de conversion et les instructions se trouvent à l'arrière de la cuisinière.

Arrière de la Cuisinière

Couvercle du bornier

Des vis pour retirer le bornier

Ensemble d'Orifice (L'emplacement peut varier)

### INSTALLATION EN HAUT ALTITUDE

Au-dessus de 6000 pieds, le produit configuré pour le gaz naturel ou gaz propane exige l'installation de l'ensemble (WB28X29254 gaz naturel et WB28X29255 pour le gaz propane). Suivez les instructions incluses avec l'ensemble.

### 1 APPROVISIONNEMENT EN GAZ

#### AVERTISSEMENT

Risque d'Incendie: N'utilisez pas une flamme pour détecter les fuites de gaz.

#### AVERTISSEMENT

Risque d'Explosion:

Le couple de serrage des raccords à la ligne de gaz ne doit pas excéder 25 lb-pi. Un serrage trop élevé peut fissurer le régulateur de pression et poser un risque d'incendie ou d'explosion.

Régulateur de pression du gaz

Vous devez utiliser le régulateur de pression fourni avec cette cuisinière. Pour un bon fonctionnement, la pression d'admission de gaz au régulateur doit être conformément le suivant:

**Gaz naturel:**  
Pression minimale: 6" de Colonne d'Eau  
Pression maximale: 13" de Colonne d'Eau

**Gaz Propane:**  
Pression minimale: 11" de Colonne d'Eau  
Pression maximale: 13" de Colonne d'Eau

Si vous ne pas sûre de connaître la pression d'admission de gaz, communiquez avec votre fournisseur de gaz local.

Fermez la vanne d'approvisionnement en gaz principale avant de débrancher la cuisinière en place et laissez-la fermée tant que le raccordement de la nouvelle cuisinière n'est pas fait. N'oubliez pas de rallumer la veilleuse d'autres appareils à gaz lors du rétablissement du gaz.

Étant donné que la tuyauterie rigide restreint la mise en place de la cuisinière, l'utilisation d'un raccord métallique flexible certifié par CSA International est recommandé sauf si les codes locaux exigent un raccordement par tuyauterie rigide.

Si vous utilisez la méthode de raccordement à une tuyauterie rigide, alignez soigneusement le tuyau. Il ne sera pas possible de déplacer la cuisinière une fois le raccordement fait.

#### CONNEXION DE L'EMBOUT

Option Flexible: Régulateur de pression, Adaptateur, Raccord flexible (6 pi. max.), Adaptateur, Vanne d'arrêt de gaz, Tuyau de gaz de 1/2" ou 3/4"

Option de Tuyau Rigide: Coude, Embout fileté, Régulateur de pression, Union, Embout fileté, Vanne d'arrêt de gaz, Tuyau de gaz de 1/2" ou 3/4"

Installateur: Informez le consommateur de l'emplacement de la vanne d'arrêt de gaz.

### 2 RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES

#### AVERTISSEMENT

Risque de Choc Électrique: Cet appareil doit être mis à la terre correctement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque de choc électrique.

Exigences Électriques – Alimentation d'un courant de 120 volts, 60 Hertz. Branché à un circuit bien mis à la terre, protégé par un disjoncteur de 15 à 20 ampères ou un fusible temporisé. Il est recommandé qu'un circuit séparé servant uniquement cette cuisinière soit fourni.

Remarque: L'utilisation d'interrupteurs automatiques, sans fil, ou externes et connectés qui coupent l'alimentation à l'appareil n'est pas recommandée pour ce produit.

Mise à la terre

Le câble d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche (de mise à la terre) à trois broches qui se branche dans une prise murale à trois broches avec mise à la terre pour réduire au maximum la possibilité de risque de choc électrique.

Le consommateur doit faire vérifier la prise murale et le circuit par un électricien qualifié afin d'assurer que la prise soit mise à la terre correctement.

Assurez-vous que l'appareil soit correctement mis à la terre avant son utilisation

### 3 BRÛLEURS DE SURFACE

#### AVERTISSEMENT

Risque d'Incendie ou d'Explosion: Ne faites pas fonctionner le brûleur sans que toutes ses pièces ne soient en place.

A. Brûleurs – Placez les brûleurs de surface dans les positions correspondantes sur la table de cuisson.

B. Capuchons - Placez les capuchons sur les brûleurs de taille appropriée.

C. Grilles – Les grilles gauche et droite sont interchangeables. Placez les grilles sur la table de cuisson.

Capuchon, Brûleur, Electrode, Plusieurs Anneaux, Reversible

### 4 VÉRIFICATION DES BRÛLEURS DE SURFACE

Appuyez sur le bouton et tournez-le sur la position LITE. Un son de clic indique le bon fonctionnement du système d'allumage. Lors de l'allumage des brûleurs, des étincelles apparaîtront dans tous les brûleurs. Cependant, le gaz ne sortira que de celui sélectionné. Une fois que l'air est purgé de la conduite d'alimentation, le brûleur doit s'allumer dans les 4 seconds suivants. Une fois que le brûleur est allumé, tournez le bouton hors de la position LITE. Essayez chaque brûleur en succession jusqu'à ce que tous les brûleurs aient été vérifiés

Qualité des flammes

Déterminez la qualité des flammes visuellement. Les flammes des brûleurs normaux doivent ressembler à (A) ou (B).

(A) Flammes bleues douces – Normal pour les gaz naturel

(B) Extrémités jaunes sur cônes extérieurs – Normal pour le gaz propane

Les longues flammes jaune brillant ne sont pas normales. Les flammes normales peuvent présenter des signes de teinte orange lorsqu'elles sont bien chauffées ou des signes d'orange clignotant à cause des particules dans le gaz ou l'air.

### 5 VÉRIFICATION DES BRÛLEURS DE CUISSON ET DE GRIL

- Réglez le grill à Broil HI (Gril VIF). Le brûleur doit s'allumer en 30 à 60 secondes.
- Réglez la fonction de cuisson à 350 °F. Le brûleur doit s'allumer en 30 à 60 secondes.

### 6 INSTALLATION ET VÉRIFICATION DU DISPOSITIF ANTI REVERSEMENT

#### AVERTISSEMENT

N'enlevez jamais entièrement le pied de nivellement car la cuisinière ne sera pas fixée au support anti renversement correctement.

Suivez les instructions fournies avec le support ANTI REVERSEMENT.

Ensemble de Support Anti renversement Inclus

### 7 NIVÈLEMENT DE LA CUISINIÈRE

#### AVERTISSEMENT

N'enlevez jamais complètement le pied de nivellement ou bien la cuisinière ne sera pas fixée correctement au dispositif anti-renversement.

A. Branchez l'appareil.

B. Mesurez la hauteur de votre comptoir à l'arrière de l'ouverture (X).

C. Ajustez les deux pieds de nivellement afin que l'arrière de la table de cuisson soit la même hauteur ou plus élevé que le comptoir (Y).

D. Glissez l'appareil en place.

E. Installez les grilles du four dans la four et positionnez la cuisinière là où elle sera installée.

F. Installez les planétés en plaçant un niveau à bulle sur une des grilles du four. Prenez deux lectures – avec le niveau placé diagonalement au début dans un sens et puis dans l'autre.

G. Ajustez les pieds de nivellement avant jusqu'à ce que la cuisinière soit nivelée.

Regardez sous l'appareil et vérifiez que le pied arrière soit entièrement enclenché avec le dispositif anti-renversement. Si non, retirez l'appareil et ajustez hauteur de pied arrière afin qu'il soit correctement enclenché.

REMARQUE: La table de cuisson doit être à la même hauteur ou plus élevée que le comptoir.

Table de cuisson, Comptoir, Niveau à bulle

### LORSQUE TOUTS LES CONNEXIONS SONT EFFECTUÉES

Assurez-vous que toutes les commandes soient éteintes (position OFF). Assurez-vous que le débit d'air de combustion et de ventilation n'est pas obstrué.

Vérifiez que tous les matériaux d'emballage et le ruban adhésif ont été retirés. Ceci comprendra le ruban adhésif sur le panneau en métal sous les boutons de commande (le cas échéant), le ruban adhésif, les attaches métalliques, le carton et le plastique de protection. Si vous ne retirez pas ces matériaux, l'appareil pourrait être endommagé une fois que ceci aura été mis en marche et que les surfaces auront été chauffées.